

Water Assistance



Eligible customers may seek help in paying water and sewer bills through two programs:

Hillsborough Water Assistance Program

Eligible candidates must be recommended by the Orange County Department of Social Services or a local church. For more information, contact:

- Department of Social Services — 919-245-2800.
- Orange Congregations in Mission — 919-732-6194.

North Carolina Low-Income Household Water Assistance Program

To qualify, applying households must:

- Have at least one U.S. citizen or eligible non-citizen.
- Have income equal to or less than 150% of the federal poverty level.
- Have household services that are disconnected or in jeopardy of disconnection or have a current outstanding bill.
- Be responsible for the water bill.

Apply:

- Online at epass.nc.gov
- By dropping off or faxing a paper application from epass.nc.gov to the Orange County Department of Social Services — 113 Mayo St. or 919-644-3005
- By calling the Department of Social Services — 919-245-2800

Program operates through September 2023 or until the federal funds are depleted.

Assistance Program Needs Donations

The Hillsborough Water Assistance Program is funded through donations. About 700 utility accounts are overdue each month. Orange Congregations in Mission oversees the program.

You can:

- Make a one-time donation.
- Add a monthly pledge to an existing water and sewer account.

For information or to make a donation:

- Visit www.hillsboroughnc.gov.
- Contact town staff at 919-296-9450 or customerservice@hillsboroughnc.gov.

Asistencia de agua



Los clientes elegibles pueden buscar ayuda para pagar las facturas de agua y alcantarillado a través de dos programas:

Programa de Asistencia de Agua de Hillsborough

Los candidatos elegibles deben ser recomendados por el Departamento de Servicios Sociales del Condado de Orange o por una iglesia local. Para más información contacte:

- Departamento de Servicios Sociales — 919-245-2800.
- Misión de Congregaciones del Condado de Orange — 919-732-6194.

Programa de Asistencia de Agua para Hogares de Bajos Ingresos de Carolina del Norte

Para calificar, los hogares solicitantes deben:

- Tener al menos un ciudadano estadounidense o un no ciudadano elegible.
- Tener ingresos iguales o menores al 150% del nivel federal de pobreza.
- Tener servicios domiciliarios desconectados o en peligro de desconexión o tener una factura pendiente.
- Ser responsable de la factura del agua.

Aplicar:

- En línea en epass.nc.gov
- Dejar o enviar por fax una solicitud en papel desde epass.nc.gov al Departamento de Servicios Sociales del Condado de Orange — Calle Mayo 113 o 919-644-3005
- Llamando al Departamento de Servicios Sociales — 919-245-2800

El programa opera hasta septiembre del 2023 o hasta que se agoten los fondos federales.

Programa de Asistencia Necesita Donaciones

El Programa de Asistencia de Agua de Hillsborough se financia a través de donaciones. Alrededor de 700 cuentas de servicios públicos vencen cada mes. La Misión de Congregaciones del Condado de Orange administra el programa.

Usted puede:

- Hacer una donación única..
- Agregue un compromiso mensual a una cuenta de agua y alcantarillado existente.

Para información o para hacer una donación:

- Visite www.hillsboroughnc.gov.
- Comuníquese con el personal de la ciudad a customerservice@hillsboroughnc.gov o al 919-296-9450.